

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30-06-2004

BALT TRANS SERVICE OÜ

Riina Järvi

RJK

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus: 01.jaanuar 2003
Majandusaasta lõpp: 31.detsember 2003

Äriniimi:	BALT TRANS SERVICE OÜ
Äriregistri kood:	10713103
Aadress:	Niguliste 2-28, 10146 Tallinn
Telefon:	6418055
Faks:	6418008
E-mail:	mihailk@hot.ee
Põhitegevusala:	Transpordi-ja konsultatsiooniteenused
Tegevjuht:	Mihhail Kovaltšuk
Audiitorkontroll:	OÜ Rivalet-Audit-Niina Samovjuk

Lisa ÄR: 1. Osanike nimekiri
2. Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek
3. Audiitori järeldusotsus

Juhatusesimees



Mihhail Kovaltšuk

Tartu linnalinnakohus
Registriesakond
SISSE TULNUD

30-06-2004

Sisukord

Sisukord	Lk.2
Juhatuse deklaratsioon	Lk.3
Tegevusaruanne	Lk.4
Raamatupidamisbilanss	Lk.5
Kasumiaruanne	Lk.6
Omakapitali muutuse aruanne	Lk.7
Rahavoogude aruanne	Lk.8
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	Lk.9
Korrigeeritud algbilanss ja eelneva perioodi kasumiaruanne	Lk.10
Lisa nr.1 Raha ja pangakontod	Lk.11
Lisa nr.2 Nõuded ostjate vastu	Lk.11
Lisa nr.3 Materiaalse põhivara liikumine	Lk.11
Lisa nr.4 Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	Lk.11
Lisa nr.5 Kapitalirent	Lk.12
Lisa nr.6 Võlakohustused	Lk.12
Lisa nr.7 Viitvõlad	Lk.12
Lisa nr.8 Müügitulu	Lk.13
Lisa nr.9 Tehingud seotud osapooltega	Lk.13
Lisa nr.10 Dividendide tulumaks	Lk.13
Majandusaasta aruande allkirjad	Lk.14
Audiitori järeldusotsus	Lk.15
Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek	Lk.16
Osanike nimekiri	Lk.17

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

JUHATUSE DEKLARATSIOON

SISSE TULNUD

Balt Trans Service OÜ juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja Eesti hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneshid bilansi kuupäeva 31.12.2003 ja aastaaruande koostamispäeva 28.06.2004 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatus hinnangul on Balt Trans Service OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2003.a aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas, 28. juunil 2004.a.

Juhatus:

Juhatus liige:

28.06.04

Kuupäev



Allkiri

Mihhail Kovaltšuk

Juhatusesimees



Mihhail Kovaltšuk

2003.a. TEGEVUSARUANNE

30-06-2004

Balt Trans Service OÜ alustas oma tegevust 2000. aastal. Firma põhitegevuseks on transpordi-ja konsultatsiooniteenused ja selle realiseerimine Eesti Vabariigis. Kinnitatud põhikirja alusel on firma põhitegevuseks samuti.

Firma eesmärk on säilitada püsiv kasv, reageerides kiiresti turu muutustele. Balt Trans Service OÜ juhtkond usub, et võtmesõnaks järjest tiheneva konkurentsi tingimustes on efektiivsus. Seetõttu pöörame senisest suuremat tähelepanu rangele kulude kontrollile.

Juhatusel liikmetele 2003.a. tasu ei makstud.

2003.a. keskmiselt töötas firmas 7 inimest ning nende palkade kogusumma oli 1 289 551 krooni.

Juhatusel esimees



Mihhail Kovaltšuk

BILANSS

30.06.2004

AKTIVA	31.12.2003	31.12.2002 korregeeritud	lisa
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	1 781 599	109 210	1
Ostjatelt laekumata arved	792 611	902 056	2
Muud lühiajalised nõuded	9 927	2 259	
Viitlaekumised: laekumata intressid	2742	1 641	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	563	163419	4
Tulevaste perioodide kulud	53 482	32 367	
Ettemaksed tarnijatele	17 718	0	
Käibevara kokku	2 658 642	1 210 952	
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara :			3
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	37 000	37 000	
Masinaid ja seadmed (soetusmaksumuses)	642 627	566 627	
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	- 209005	- 79 855	
PÕHIVARA KOKKU	470 622	523 772	
AKTIVA KOKKU	3 129 264	1 734 724	
PASSIVA			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Lühiajalised võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	174 693	141 427	5,6
Lühiajalised võlakohustused kokku	174 693	141 427	
Ostjate ettemaksed	5	5	
Tarnijatele tasumata arved	136 676	441 720	
Mitmesugused võlad	389	0	
Maksuvõlad	196 390	65 942	4
Võlad töövõtjatele	199 133	65 137	7
Muud viitvõlad	2 009	4 899	7
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	709 295	719 130	
Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused	0	174 693	5,6
Pikaajalised võlakohustused kokku	0	174 693	
Osakapital nimiväärtuses	50 000	50 000	
Kohustuslik reservkapital	5 000	5 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	678 901	516 435	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 686 068	269 466	
KOKKU OMAKAPITAL	2 419 969	840 901	
PASSIVA KOKKU	3 129 264	1 734 724	



KASUMIARUANNE

30-06-2004

SKEEM 1			
	2003	2002 korregeeritud	lisa
ÄRITULUD			
Müügitulu	6 552 900	4 583 467	8
Muud äritulud	140	21 008	
Äritulud kokku	6 553 040	4 604 475	
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	2 214 623	3 014 412	
Mitmesugused tegevuskulud	551 940	343 129	
Tööjõukulud			
Palgakulu	1 289 551	572 446	
Sotsiaalmaksud	431 994	191 770	
Puhkusereserv	21 019	2 825	
Tööjõukulud kokku:	1 742 564	767 042	
Põhivara kulum	129 149	79 855	
Muud ärikulud	165 428	51 418	
Ärikulud kokku	4 803 704	4 255 856	
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	1 749 336	348 619	
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud	-19 694	-19 237	
Kasum (- kahjum) valuutakursi muutustest	-11 586	-16 225	
Muud finantstulud ja -kulud	5 607	1 933	
Finantstulud ja -kulud kokku	-25 673	35 462	
KASUM (KAHJUM)	1 723 663	315 090	
MAJANDUSTEGEVUSEST			
KASUM (KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST	1 723 663	315 090	
Tulumaks	37 595	45 624	
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	1 686 068	269 466	



Omakapitali muutuse aruanne, kroonides

30-06-2004

	OSAKA- PITAL	KOHUS.RE- SERVKAP.-	EELM. PERIOOD JAOTAM. KASUM	ARUANDE AASTA KASUM	KOKKU
Seisuga 01.01.2002	50 000		-21 833	673 118	701 285
Reservi suurendamine		5 000		-5 000	
Makstud dividendid				-129 850	
Eelmise perioodi kasum			538 268	-538 268	
2002.a. kasum				269 466	
Seisuga 31.12.2002	50 000	5 000	516 435	269 466	840 901
Seisuga 01.01.2003	50 000	5 000	516 435	269 466	840 901
Makstud dividendid				-107 000	
Eelmise perioodi kasum			162 466	-162 466	
2003.a. kasum				1 686 068	
Seisuga 31.12.2003	50 000	5 000	678 901	1 686 068	2 419 969

Vastavalt Balt Trans Service OÜ põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 50 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 200000 krooni.

Osaku nimiväärtus on 50 000 krooni.

2003. aastal uusi osakuid ei emiteerinud.

2003. aastal maksti dividendid summas 107 000 krooni.

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Rahavoogude aruanne

Kaudne meetod, kroonides

30-06-2004

	2003	2002
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (-kahjum)	1 749 336	348 619
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	129 149	79 855
Kasum(kahjum) valuutakursi muutusest	-11 586	-16 225
Muud finantstulud ja -kulud	5 607	1 933
Rahavoogude muutus puhaskasumist (-kahjumist) kokku	1 872 506	414 182
Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest (välja arvatud rahalised vahendid)		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	162 856	-163 419
Tulevaste perioodide kulud	-21 115	-13 572
Ostjatelt laekumata arved	109 445	-765 834
Intressid	-1 101	37
Muud luhiajalised nouded	-7 668	-760
Ettemaksed hankijatele	-17 718	0
Ostjate ettemaksed	0	5
Hankijatele tasumata arved	-305 043	426 580
Maksuvõlad	130 448	-20 823
Muud volad	389	0
Volad toovõtjatele	133 996	27 398
Viitvõlad	-2 890	126
Pohitegevusega genereeritud rahavood	2 054 105	-96 080
Intressimaksed	-19 694	-19 237
Makstud tulumaks	-37 595	-45 624
Rahavood äritegevusest	1 996 816	-160 941
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse põhivara soetamine	-76 000	-603 627
Rahavood investeerimisest kokku	-76 000	-603 627
Rahavood finantseerimistegevusest		
Dividendide valjamaksed	-107 000	-129 850
Kapitalirendi võtmine	0	561 016
Kapitalirendimaksete tasumine	-141 427	-244 896
Rahavood finantseerimisest kokku	-248 427	186 270
Rahajäägi kogumuutus	1 672 389	-578 298
Raha algjääk	109 210	687 508
Raha lõppjääk	1 781 599	109 210

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid**Arvestuse alused**

30.06.2004

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 15000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha ning arvelduskontode jääke.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Seisuga 31.12.2003 oli Balt Trans Service OÜ reservkapital vastavuses põhikirja nõuetega, moodustades 1/10 osakapitali mahust (5000 EEK).



Korrigeeritud algbilanss ja eelneva perioodi kasumiaruanne

Algbilanssi ja eelneva perioodi kasumiaruannet on korrigeeritud tulenevalt dividendide tulumaksu kajastamise põhimõtete muutusele vastavalt RTJ-s 8 "Eraldised, potentsiaalsed kohustused ja potentsiaalsed varad".

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2004

Bilanss

Kirje nimetus	Esialgne	Korrigeeritud	Muutus
Ostjatelt laekumata arved	886 443	902 056	+15 613
Hankijatele tasumata arved	441 956	441 720	-236
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (-kahjum)	470 811	516 435	+45 624
Aruandeperioodi kasum (-kahjum)	315 090	269 466	-45 624

Kasumiaruanne

Kirje nimetus	Esialgne	Korrigeeritud	Muutus
Müügitulu 2002	4 567 618	4 583 467	+15 849
Tulumaks	0	45 624	+45 624
Aruandeperioodi kasum (-kahjum)	315 090	269 466	-45 624

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

Kõik aastaarunde lisad on koostatud Eesti kroonides.

30-06-2004

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	2003	2002
Sularaha kassas	7 819	2 363
Pangakontod, EEK	882 344	100 737
Pangakontod, USD	891 436	6 110
Kokku:	1 781 599	109 210

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 792 611 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine

	Maa ja ehitised (hooned)	Masinaid ja seadmed	KOKKU:
Soetusmaksumus 31.12.02	37 000	566 627	603 627
Soetamine	0	76 000	76 000
s.h. kapitalirendiga	0	0	0
Soetusmaksumus 31.12.03	37 000	642 627	679 627
Akumuleeritud kulum, 31.12.02	4 305	75 550	79 855
Aruandeaastal arvestatud kulum	7 380	121 769	129 149
Akumuleeritud kulum, 31.12.03	11 685	197 320	209 005
Jääkvaartus seisuga 31.12.02	39 695	491 077	523 772
Jääkvaartus seisuga 31.12.03	25 315	445 307	470 622

Lisa 4. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed

	31.12.2003			31.12.2002		
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Intressi võlg	Ettemaks	Maksuvõlg	Intressi võlg
Käibemaks	563	52 365	0	163 419	0	4 162
Sotsiaalmaksuvõlg	0	102 781	2	0	38 457	12
Isiku tulumaks	0	34 607	0	0	21 117	13
Töötuskindlustusmakse	0	2 535	0	0	600	1
Ettevõtte tulumaks	0	3 349	0	0	1 428	1
Pensionikindlustus	0	751	0	0	151	0
Kokku	563	196 388	2	163 419	61 753	4 189



Lisa 5. Kapitalirent

	Masinad ja seadmed	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2003.a.	566 627	566 627
Soetusmaksumus 31.12.2002.a.	566 627	566 627
Bilansiline jääkmaksumus 31.12.2003.a.	377 752	377 752
Bilansiline jääkmaksumus 31.12.2002.a.	491 077	491 077
Kulum 2003.a.	113 325	113 325
	2003.a.	2002.a.
Kapitalirendivõlgnevus	174 693	316 120
sh tähtajaga kuni 1 aasta	174 693	141 427
1-5 aastat	0	174 693
üle 5 aasta	0	0
Aruandeperioodil tasutud maksed	141 427	244 896
Intressimäär, %	8.35%	-
Aruandeperioodi intressikulu	19 694	19 237

Tallinna Linnakohus
Registriesakond

SISSE TULNUD

30-06-2004

Lisa 6. Võlakohustused

Võlakohustused seisuga 31.12.2003.a

	Lühiajaline	Pikaajaline	Saldo	Lõpptähtaeg
Liising, Ühisliising	174 693	0	174 693	17.05.04.a.
Kokku	174 693	0	174 693	

Lisa 7. Viitvõlad

	2003	2002
Võlad töövõtjatele	199 133	65 137
Palgavõlg	172 246	59 269
Puhkuse reserv	26 887	5 868
Muud viitvõlad	2 009	4 899
Viitvõlad kokku	201 142	70 036

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

Lisa 8. Müügitulu

	2003	%	2002	%
Müügitulu kokku	6 552 900	100%	4 583 467	100%
Müügitulu riikide lõikes:				
Eesti	2 926 889	45%	1 700 474	37%
Venemaa	3 626 011	55%	2 882 993	63%

30-06-2004

Lisa 9. Tehingud seotud osapooltega

Seotud osapoolteks loetakse:

- emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtjad, konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad;
- Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, nende lähikondsed ja nendega seotud firmad.

2003. aastal toimunud jargmised tehingud seotud osapooltega:

Lühiajalised nõuded	Summa	Jääk, 31.12.2003.a.
Movex Holding AS	400 000	0

Lisa 10. Dividendide tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 2 364 969 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 614 892 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta vähemalt 1 750 077 krooni.

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

Majandusaasta aruande ja allkirjad

BaltTransService OÜ juhatus on koostanud 2003. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud "30" juunil 2004 ainuosaniku koosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud Äriühingu juhatuse liige.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30-06-2004

Juhatus:

Juhatus liige:
Kuupäev

30.06.04

Allkiri



Mihhail Kovaltšuk

Juhatus esimees



Mihhail Kovaltšuk

Balt Trans Service OÜ osanike üldkoosolekule Audiitori järeldusotsus

30-06-2004

Olen auditeerinud Balt Trans Service OÜ (reg.nr.10713103) 31.detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 13. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003 .aasta finantstulemuseks 1 686 068 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003 .a 3 129 264 krooni, olulises osas kajastab õigesti ja õiglaselt Balt Trans Service OÜ majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2003.a

Tallinnas, 28.juuni 2004

Niina Samovjuk
Vannutatud audiitor
tunnistus nr.402



Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek

Balt Trans Service OÜ osanikude üldkoosolek otsustas jaotada 2003.aasta lõpuks kogenenud 1 686 068 krooni suurene kasum alljärgnevalt:

dividendideks 0 krooni,
eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele: 1 686 068 krooni.

Tallinna Linnakohus
Registriesakond

SISSE TULNUD

30 -06- 2004

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk

TALLINNA LINNAKOHTU
REGISTRIOSAKOND

Balt Trans Service OÜ
reg.nr. 10713103
Niguliste 2-28,
10146 Tallinn

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30-06-2004

Osanike nimekiri
28.juuni 2004.a.

1. Mihhail Kovaltšuk (isikukood 35508230286), asukoht Tallinn 1 osa 50000 kr., 100 % osakapitalist.

Juhatuse esimees



Mihhail Kovaltšuk